



חברה של BERKSHIRE HATHAWAY

## מדריך הכיס של CTB לאתיקה והתנהלות עסקית



■ יושר בכל תחום

■ מה מצופה מכם

■ כיצד לדווח על התנהלות בלתי חוקית או בלתי אתית

### ערכי הליבה של CTB

יושר בכל תחום

הרווחיות היא הכרח

אנשים יוצרים שינוי

הלקוחות הם הסיבה לקיומנו

מצוינות בכל מה שאנו עושים

### כיצד לדווח על התנהלות בלתי חוקית או בלתי אתית

1. דברו עם הממונה שלכם או חבר הנהלה אחר.
2. צרו קשר עם CTB בטלפון 574-658-4191 (בארה"ב), ושוחחו עם ה-Director of Human Resources (דירקטור משאבי האנוש) או ה-Legal Department (המחלקה המשפטית). תוכלו גם לפנות למחלקה המשפטית בדואר אלקטרוני בכתובת [legal@ctbinc.com](mailto:legal@ctbinc.com).
3. אם שיטות הדיווח שלעיל אינן נגישות או נוחות עבורכם, פנו ל-Global Compliance (מחלקת התאימות העולמית) בטלפון 800-261-8651 (ארה"ב וקנדה) או 001 704 752 9679+ (שאר הארצות) או באינטרנט באתר [www.brk-hotline.com](http://www.brk-hotline.com).

### CTB, INC.

חברה של Berkshire Hathaway  
611 North Higbee Street  
P.O. Box 2000  
Milford, Indiana 46542-2000 U.S.A.  
טלפון 574-658-4191 • פקס 574-658-8000  
דואר אלקטרוני: [legal@ctbinc.com](mailto:legal@ctbinc.com)  
אינטרנט: [www.ctbinc.com](http://www.ctbinc.com)



CTB-1848/201306-HE



במקרה של ספק, זכרו את הכלל המנחה של וורן באפט:

"... אני רוצה שהעובדים ישאלו את עצמם האם הם מוכנים שהמעשה שהם מהרהרים בו יופיע למחרת בעמוד הראשון של העיתון המקומי - לעיני בני זוגם, ילדיהם וחבריהם - עם דיווח מאת כתב מידוע וביקורתי."



## מה מצופה מכם

אינדיוידואל שיימצא מפר את הקוד יהיה כפוף לצעדים משמעותיים, עד אף פיטורין, סיום חוזה ו/או (בהתאם למקרה) צעדים משפטיים מצד CTB ו/או גופים ממשלתיים או אחרים.

ההתנהלות הבאה אסורה:

- הימצאות בשטחי נכס של CTB תוך החזקה/שימוש באלכוהול ו/או סמים בלתי-חוקיים או הימצאות תחת השפעתם.
- גניבה, הונאה, מעילה ו/או המרה של נכסי CTB.
- שוחד.
- סילוף מסמכים.
- השמדת מסמכים (להוציא ככל המותר לפי מדיניות CTB).
- מסירת מידע סודי (להוציא ככל המותר לפי מדיניות CTB).
- שימוש שגוי, מסירה או הפצה של מידע קנייני השייך ל-CTB או אחרים.
- אי שימוש בהליכי וציוד בטיחות.
- הטרדה ו/או אלימות כלפי אחרים.
- אפליית חבר בקבוצה המוגנת בדיון של ארה"ב, המדינה או הדיון המקומי.
- שימוש שגוי או שימוש לרעה במשאבי CTB.
- ניגוד אינטרסים.
- הפרה של דיני אנטי-טרסט, תחרות ו/או ניירות ערך.
- חוסר הגינות, שימוש לרעה במידע מסווג, ייצוג שגוי של עובדות וכל התנהלות בלתי-הוגנת אחרת.

על כל אינדיוידואל להתנהג בכל עת באופן המשקף את הרוח והכוונה של המדיניות והערכים של CTB.

## דוגמאות להתנהגות בלתי חוקית ובלתי אתית.

- אינדיוידואל מספק לאחר כסף (או טובת הנאה אחרת) כדי לזכות ביתרון תחרותי בלתי הוגן.
- אינדיוידואל משתמש ברשת של CTB לצפייה באתרים בלתי-הולמים.
- אינדיוידואל מפריז במספר שעות העבודה שהוא מציין בגיליון השעות שלו ב-CTB.
- אינדיוידואל מספר בדיחה ו/או מעיר הערה הפוגעת באחרים עקב אופיה המיני ו/או גזעי.
- אינדיוידואל לא מקיים את הליכי הנעילה ביציאה/תיוג ביציאה של CTB.
- אינדיוידואל מוכר מוצר של CTB לארץ מסוימת תוך הפרת דיני האמברגו של ארה"ב.
- אינדיוידואל מגיש דוח הוצאות של CTB על פריטים שלא רכש.
- אינדיוידואל לוקח אספקה משרדית השייכת ל-CTB הביתה לשימוש אישי.
- אינדיוידואל משתתף בעסקה בשם CTB, במצב שבו הקשרים המשפחתיים ו/או הפעילות של האינדיוידואל מחוץ ל-CTB יוצרים רושם של אי הגינות.
- אינדיוידואל לוקח חלק בפעילות ו/או מתבטא מילולית כלפי אדם אחר באופן העשוי במידת הסביר לגרום לאותו אדם לחוש מאוים, מושפל ו/או ליצור סביבת עבודה עוינת.

## יושר בכל תחום

מכל העובדים של CTB וצדדים שלישיים העושים עסקים עם ("אינדיוידואלים") מצופה להתנהל בהתאם לסטנדרטים המשפטיים, המוסריים והאתיים הגבוהים ביותר. סטנדרטים אלה דורשים ציות לכל הדינים המקומיים, הדינים של המדינה, הארציים והזרים החלים על הפעילות העסקית של CTB, כמו גם ציות לכל המדיניות וההליכים של CTB.

עלון זה מהווה מדריך עיון קצר למדיניות הנידונה בפירוט רב יותר ב-Code of Business Conduct and Ethics של CTB - קוד ההתנהלות העסקית והאתיקה ("הקוד" - עשוי להיות זמין בשפות נוספות). עלון זה לא נועד להחליף את הקוד, ואינדיוידואלים נושאים באחריות להכרת הקוד ולקידום הערכים, סטנדרט ההתנהלות, המדיניות וההנחיות של CTB הנוגעים לתחומי האחריות שלהם כעובדים. ניתן להשיג עותקים של הקוד באתר האינטרנט שלנו או דרך ה-Human Resources Department (מחלקת משאבי האנוש של CTB).

כל אינדיוידואל המחזיק במידע לגבי התנהגות בלתי חוקית או בלתי אתית מחזיק גם באחריות לדווח על כך מיידית.

